



الأمم المتحدة

لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

تقرير عن الدورة الثامنة
(١-٣ آب/أغسطس ٢٠١٨)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الوثائق الرسمية، ٢٠١٨

الملحق رقم ٢٦



الرجاء إعادة استعمال الورق

لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

تقرير عن الدورة الثامنة
(١-٣ آب/أغسطس ٢٠١٨)



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠١٨

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

المحتويات

الصفحة	الفصل
٥	الأول - المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها
٥	ألف - مشروع مقرر مقدم إلى المجلس لاعتماده
٥	تقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها الثامنة، وجدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للجنة، ومواعيد انعقادها
٦	باء - المقررات التي يُوجه انتباه المجلس إليها
٦	المقرر ١٠١/٨ - تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية
٨	المقرر ١٠٢/٨ - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
٩	المقرر ١٠٣/٨ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي
١٠	المقرر ١٠٤/٨ - تحديد المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية
١١	المقرر ١٠٥/٨ - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
١١	المقرر ١٠٦/٨ - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالبيانات المرجعية
١٢	المقرر ١٠٧/٨ - تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي
١٣	المقرر ١٠٨/٨ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة
١٤	المقرر ١٠٩/٨ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها
١٤	المقرر ١١٠/٨ - استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة
١٦	المقرر ١١١/٨ - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث
١٧	المقرر ١١٢/٨ - المعلومات الجغرافية البحرية
١٨	المقرر ١١٣/٨ - نظم البيانات والمعلومات الجغرافية المكانية الوطنية
١٩	المقرر ١١٤/٨ - تعزيز التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية
١٩	المقرر ١١٥/٨ - استعراض أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية
٢٠	المقرر ١١٦/٨ - التقرير عن إدارة البرامج

٢١	.....	بنود مطروحة للإقرار والمناقشة والبت فيها	الثاني -
٢١	.....	تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية	ألف -
٢١	.....	إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي	باء -
٢٢	.....	الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي	جيم -
٢٣	.....	تحديد المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية	دال -
٢٣	.....	الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي	هاء -
٢٤	.....	الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالبيانات المرجعية	واو -
٢٤	.....	تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على لصعيد العالمي	زاي -
٢٥	.....	تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة	حاء -
٢٥	.....	تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها	طاء -
٢٦	.....	استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة	ياء -
٢٦	.....	المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث	كاف -
٢٧	.....	المعلومات الجغرافية البحرية	لام -
٢٧	.....	نظم البيانات والمعلومات الجغرافية المكانية الوطنية	ميم -
٢٨	.....	تعزيز التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية	نون -
٢٨	.....	استعراض أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية	سين -
٢٩	.....	التقرير عن إدارة البرامج	عين -
٣٠	.....	جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، ومواعيد انعقادها	الثالث -
٣١	.....	تقرير لجنة الخبراء عن دورتها الثامنة	الرابع -
٣٢	.....	تنظيم الدورة	الخامس -
٣٢	.....	افتتاح الدورة ومدتها	ألف -
٣٢	.....	انتخاب أعضاء المكتب	باء -
٣٢	.....	جدول الأعمال وتنظيم الأعمال	جيم -
٣٣	.....	الحضور	دال -
٣٤	.....	الوثائق	هاء -

الفصل الأول

المسائل التي تتطلب اتخاذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءات بشأنها أو توجيه انتباهه إليها

ألف - مشروع مقرر مقدم إلى المجلس لاعتماده

١ - توصي لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع المقرر التالي:

تقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها الثامنة، وجدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للجنة، ومواعيد انعقادها إنَّ المجلس الاقتصادي والاجتماعي:

(أ) يحيط علماً بتقرير لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي عن دورتها الثامنة (E/2018/46)؛

(ب) يقرر أن تُعقد الدورة التاسعة للجنة الخبراء في مقر الأمم المتحدة في نيويورك في الفترة من ٧ إلى ٩ آب/أغسطس ٢٠١٩؛

(ج) يُقر جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للجنة الخبراء ووثائقها على النحو المبين أدناه:

جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ٤ - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ٥ - الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية.
- ٦ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي.
- ٧ - استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة.
- ٨ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة.
- ٩ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها.

- ١٠ - المعلومات الجغرافية البحرية.
- ١١ - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث.
- ١٢ - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية.
- ١٣ - المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية.
- ١٤ - الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ١٥ - تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ١٦ - التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية.
- ١٧ - استعراض أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ١٨ - التقرير عن إدارة البرامج.
- ١٩ - جدول الأعمال المؤقت للدورة العاشرة للجنة الخبراء ومواعيد انعقادها.
- ٢٠ - تقرير لجنة الخبراء عن دورتها التاسعة.

باء - المقررات التي يُوجه انتباه المجلس إليها

٢ - يُوجه انتباه المجلس إلى المقررات التالية التي اتخذتها لجنة الخبراء:

المقرر ١٠١/٨

تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الأمانة (انظر E/C.20/2018/4)، فضلا عن الجهود التي تبذلها الأمانة العامة ومكتب اللجنة الموسع في مواصلة اتخاذ خطوات عملية واستراتيجية من أجل تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية لفائدة الدول الأعضاء تمشيا مع توسيع نطاق ولاية لجنة الخبراء بموجب قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٧/٢٠١٦ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٦؛

(ب) رحبت أيضا بالموارد الخارجة عن الميزانية المقدمة لدعم الجهود الرامية إلى تحسين وتعزيز بناء قدرات البلدان النامية في مجال المعلومات الجغرافية المكانية الوطنية، وأعربت، في هذا الصدد، عن تقديرها للمساهمة الصينية القيمة والمستمرة في الصناديق الاستئمانية، ومساهمة الرابطة العالمية للهياكل الأساسية للبيانات المكانية من أجل دعم مبادرات تنمية القدرات، وللمساعدة المقدمة على الصعيد الإقليمي، مثل المساعدة المقدمة من المكسيك لبلدان منطقة البحر الكاريبي؛

(ج) أحاطت علما بالإطار الاستراتيجي المحدّث للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٢، والاقتراحات الرامية إلى كفاءة أن يظل إطار المعلومات الجغرافية المكانية المتكامل متوائما مع الإطار الاستراتيجي، بوصفها نقطة مرجعية لتنسيق برامج عمل لجنة الخبراء وأنشطتها، ومواءمتها وتحديد أولوياتها؛

(د) أُنْتُ على مبادرة شعبة الإحصاءات ومعهد بحوث النظم البيئية فيما يتعلق بالبحوث التي أجريت في عدد من البلدان الرائدة، الرامية إلى إنشاء نظام معلومات موحد لمراكز البيانات الوطنية والعالمية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، وتسهيل إدماج البيانات وتشغيلها البيئي على أساس تعاوني، وتحسين تدفق البيانات والإبلاغ انطلاقاً من المستوى الوطني إلى المستوى العالمي؛ وشجعت السلطات الوطنية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية والمكاتب الإحصائية الوطنية على مواصلة التعاون وزيادة تطوير هذه المبادرة القيمة؛

(هـ) وافقت على الاضطلاع بدور قيادي واستراتيجي بارز في توجيه الجوانب الجغرافية المكانية في نظام المعلومات الموحد فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة، مع مراعاة العمل الحالي الذي تحقق على مستوى الهياكل الأساسية الوطنية للبيانات المكانية وضرورة توشي المرونة في تطوير المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد الوطني؛

(و) طلبت أن تواصل لجان الأمم المتحدة الإقليمية المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي استكشاف خطوات عملية من أجل تحقيق زيادة التنسيق والتعاون فيما بينها، وكذلك مع لجنة الخبراء، والشبكات المواضيعية والمنظمات الشريكة، مثل الفريق المعني برصد الأرض والمعلومات الجغرافية الأوروبية، ولا سيما اللجان الإقليمية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة؛

(ز) أعربت عن التزامها ودعمها المستمرين لمؤتمر الأمم المتحدة العالمي المقبل للمعلومات الجغرافية المكانية، الذي سيعقد في ديكينغ، في الصين، في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨، بوصفه معلماً أساسياً عالمياً سيواصل تعزيز اتساق المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي وتنسيقها خدمة للدول الأعضاء؛

(ح) رحبت بعقد المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية المنتدى الرفيع المستوى السادس بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي في نيسان/أبريل ٢٠٢٠، الذي ستستضيفه هيئة المساحة في بريطانيا العظمى باسم المملكة المتحدة؛

(ط) لاحظت مع التقدير الدور القيادي الذي تضطلع به المملكة المتحدة، من خلال هيئة المساحة، في الجهود الرامية إلى تنقيح التقرير المتعلق بالاتجاهات المستقبلية في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية خلال الأشهر الثمانية عشر المقبلة، مع الأخذ في الاعتبار التكنولوجيات الجديدة والناشئة، ورحبت بالعروض المقدمة من الدول الأعضاء للمساهمة في تحديث التقرير؛

(ي) أقرت بالحاجة الماسّة إلى زيادة تعبئة الموارد الخارجة عن الميزانية لتمويل عمليات لجنة الخبراء والأمانة العامة، ولدعم وتعزيز تنمية القدرات والإمكانيات الطويلة الأجل فعلياً، بما في ذلك تغطية تكاليف مشاركة البلدان النامية في الدورات السنوية للجنة.

المقرر ١٠٢/٨

إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الأمانة (انظر E/C.20/2018/5)، وأشادت بلجان الأمم المتحدة الإقليمية الخمس المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لما أحرزته من تقدم في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، بما في ذلك عقد اجتماعاتها العامة السنوية خلال فترة ما بين الدورات وتنظيم الحلقات الدراسية وحلقات العمل التقنية المواضيعية الدولية بغية تحقيق أهداف لجنة الخبراء فيما يتعلق باحتياجات الدول الأعضاء؛

(ب) أعربت عن تقديرها لشبكات الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي الثلاث على مساهماتها القيّمة والمتواصلة في برنامج عمل لجنة الخبراء، لا سيما فيما يتعلق بما تبذله من جهود لدعم اللجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا وأفرقة الخبراء والأفرقة العاملة التابعة للجنة، ولتوسيع نطاق انتماءاتها ومعارفها ضمن عمليات اللجنة الإقليمية؛

(ج) أحاطت علما بعمل ومساهمة الشبكة الأكاديمية لمبادرة الأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي في تعديل نموذج الشبكة الأكاديمية المساحية صفر-٢، وهي قاعدة معلومات وبيانات مرجعية بشأن نظم تسجيل الأراضي في أكثر من ٥٠ بلدا في جميع أنحاء العالم، من أجل دعم تنفيذ أهداف التنمية المستدامة؛

(د) رحبت بالجهود المتواصلة المبذولة من أجل ضمان قدر أكبر من التنسيق بين أنشطة لجنة الخبراء، واللجان الإقليمية الخمس، والشبكات المواضيعية واللجان الإقليمية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة، وأكدت في هذا الصدد أهمية تبادل الأدلة، ومعايير الأطر والبيانات، ولا سيما لدعم تنفيذ أهداف التنمية المستدامة، والمواءمة مع إطار المعلومات الجغرافية المكانية المتكامل، بوصفه آلية يمكن أن تُستخدم لتركيز تلك الجهود من أجل خدمة صالح الدول الأعضاء؛

(هـ) لاحظت مع التقدير أن الجلسات العامة للجان الإقليمية الخمس ستعقد خلال فترة ما بين الدورات المقبلة، وشجعت جميع الدول الأعضاء والجهات صاحبة المصلحة على المشاركة والمساهمة في تلك الجلسات حسب الاقتضاء؛

(و) حثت الدول الأعضاء على النظر في الأفكار والاستراتيجيات والآليات الملموسة، بما في ذلك مصادر التمويل والشراكات التعاونية، التي يمكن أن تستفيد منها لجنة الخبراء من أجل ضمان توافر الموارد الكافية لتعزيز استمرارية عمل الدول الأعضاء النامية ومشاركتها إلى أقصى حد ممكن في الاجتماعات الإقليمية.

المقرر ١٠٣/٨ الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير اللجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا (انظر E/C.20/2018/6)، وهنأت الرئيسين المشاركين للجنة الفرعية على قيادتهما في الدفع قدما بوضع الآليات والحلول الممكنة لتنظيم الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي وتعزيزه واستدامته؛

(ب) وافقت على الاختصاصات المنقحة للجنة الفرعية من أجل تقديم طرائق وإجراءات عمل أكثر وضوحا، رهنا بالتعديلات الطفيفة المقترحة من الدول الأعضاء؛

(ج) أشادت باللجنة الفرعية للتقدم الكبير الذي أحرزته في إنجاز خطة تنفيذ خريطة الطريق، وأقرت الخطة كخطوة ثالثة في عملية تحسين استدامة الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي وتعزيز جودته؛

(د) أحاطت علما مع الاهتمام بالأعمال الأولية والتقدم المحرز في ورقة الموقف بشأن الحوكمة والاستفادة منها بوصفها ورقة مناقشة مفصلة لمعالجة الحاجة إلى سدّ الثغرات في ترتيبات الحوكمة المتعلقة بالإطار المرجعي الجيوديسي العالمي، بما في ذلك إمكانية وضع اتفاقية بشأن الجيوديسيا وآليات لغرض تحقيق الاستدامة المالية للإطار المرجعي من خلال صندوق استثماري تابع للأمم المتحدة؛

(هـ) أشارت أيضا إلى أنه، نظرا لصعوبة وضع هيكل إداري ملائم، سوف تُستخدم ورقة الموقف بشأن الحوكمة كأداة طموحة للحصول على التزام الدول الأعضاء في الأجلين من المتوسط إلى الطويل، وبالتالي يلزم النظر فيها بعناية، لا سيما فيما يتعلق بالخيارات المختلفة المتاحة وضرورة التشاور والاتفاق على نطاق واسع من أجل التوصل إلى فهم أفضل لأهمية العمل المطلوب؛

(و) اقترحت أن المشاورات بشأن إنشاء منظمة دولية ووضع اتفاقية بشأن الجيوديسيا والمشاورات بشأن الموارد المالية المرتبطة بذلك ينبغي أن تأخذ في الاعتبار ولاية لجنة الخبراء ومجال عملها وطرائقها الأوسع نطاقا، وينبغي أن تسترشد بالدول الأعضاء؛

(ز) طلبت أن تشرع اللجنة الفرعية في إجراء مشاورات واسعة ومفصلة بشأن ورقة الموقف المتعلقة بالحوكمة خلال فترة ما بين الدورات وأن تقدم معلومات مستكملة إلى لجنة الخبراء في دورتها القادمة في عام ٢٠١٩؛

(ح) أشارت إلى أن الاجتماع المقبل للجنة الفرعية سيُعقد على هامش مؤتمر الأمم المتحدة العالمي للمعلومات الجغرافية المكانية المقرر عقده في ديكينغ، في الصين، في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨، وشجعت على توسيع نطاق المشاركة في أنشطة اللجنة الفرعية، ولا سيما من البلدان الأفريقية.

المقرر ١٠٤/٨

تحديد المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي أعدته لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا (انظر E/C.20/2018/7) نيابة عن الفريق العامل المعني بتحديد المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية، وأشادت باللجنة الإقليمية والفريق العامل على جهودهما الرامية إلى دعم الدفع قدما بالمواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية؛

(ب) أقرت بالإسهامات التي قدمها الفريق العامل، واللجان الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية على الصعيد العالمي، واللجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا، وأفرقة الخبراء والأفرقة العاملة التابعة للجنة الخبراء، كمدخلات في الاستعراض العالمي لوضع الأوصاف المواضيعية، بما في ذلك الإشارة إلى أهداف التنمية المستدامة المدعومة بـ ١٤ موضوعاً من مواضيع البيانات؛

(ج) أثنت على الفريق العامل للتوعية بمواضيع البيانات الـ ١٤ من خلال الجهود التي يبذلها في مجالات الترويج والتسويق والاتصال، بما في ذلك وضع الرموز المواضيعية كمراجع دائمة لجميع الأفرقة العاملة التابعة للجنة الخبراء، ووضع خرائط سردية مخصصة مجربة في حلقات العمل الدولية التي عقدت في أديس أبابا في نيسان/أبريل وخلال الجلسة العامة التي عقدتها لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا في بلجيكا في حزيران/يونيه؛

(د) رحبت بالعرض الذي تقدمت به لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا، للعمل مع الأمانة العامة والأفرقة الأخرى من أجل مواصلة تعزيز مواضيع البيانات الـ ١٤ في كافة الدوائر العالمية للمعلومات الجغرافية المكانية والإحصائية، واللجان الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية على الصعيد العالمي ومنظومة الأمم المتحدة ككل وداخل النظم الإيكولوجية الجغرافية المكانية العالمية، والتوعية بتلك المواضيع، وأشارت إلى ضرورة أن تظل المواضيع ذات طابع تقني حتى لا تثير شواغل سياسية؛

(هـ) أحاطت علماً بالاقتراحات المتعلقة بوصف مواضيع البيانات بمزيد من التفصيل غير التقنية حتى تتسنى مواءمتها على الصعيدين الوطني والإقليمي، وكفالة تيسير التنفيذ الوطني، واقترحت في هذا الصدد أن تنظر لجنة الخبراء في إمكانية صياغة وتنفيذ واعتماد معايير لمواضيع البيانات الـ ١٤؛

(و) أقرت مواءمة بيانات المواضيع الـ ١٤ مع إطار المعلومات الجغرافية المكانية المتكامل، وشجعت على إدراج المواضيع في تطوير أنشطة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد الوطني.

المقرر ١٠٥/٨

الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

- (أ) رحبت بتقرير الفريق العامل بشأن الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية (انظر E/C.20/2018/8)، ولاحظت أن الفريق العامل يسعى إلى إعادة تركيز ومواءمة مجال عمله الحالي مع مصالح واحتياجات الدول الأعضاء فيما يتعلق بالترتيبات المؤسسية الوطنية؛
- (ب) لاحظت أن خطة العمل للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ تضمنت مهمة رئيسية واحدة، ألا وهي إعداد دليل يسهل فهمه يتناول بالتفصيل كل أداة من الأدوات الهيكلية السبع والأدوات الإدارية الست في سياق إدارة المعلومات الجغرافية المكانية. واستنادا إلى الإطار المبين في التقرير المعنون "الترتيبات المؤسسية الوطنية: الأدوات والمبادئ والمبادئ التوجيهية"؛
- (ج) طلبت إلى الفريق العامل أن ينسق ويدرج في خطة عمله الأنشطة الأوسع نطاقا للجنة الخبراء، بما في ذلك ما يتعلق بالإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية والخلاصة المتعلقة بإصدار تراخيص المعلومات الجغرافية المكانية، وأن يتعاون المكتب والفريق العامل بشأن تنظيم الأعمال المقبلة.

المقرر ١٠٦/٨

الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالبيانات المرجعية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

- (أ) رحبت بتقرير الفريق العامل بشأن الأطر القانونية والسياساتية المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية (انظر E/C.20/2018/9)، وأعربت عن تأييدها لخطة عمل الفريق العامل لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، مع التركيز على المعالجة المنهجية للمسائل القانونية والسياسية المعقدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية؛
- (ب) أشارت إلى أن الفريق العامل يسعى إلى اكتساب خبرة واسعة وأن يكون ذا تمثيل جغرافي في عضويته، بما في ذلك من مختلف أصحاب المصلحة، ورحبت في هذا الصدد، بما أبدته الدول الأعضاء من اهتمام في المشاركة في الفريق العامل؛
- (ج) أثنت على الفريق العامل لما يقوم به من أنشطة، وما أحرزه من تقدم كبير، بما في ذلك من أجل تحسين القدرة على معالجة المسائل القانونية والسياساتية، ولعقده حلقتي عمل دوليتين وحلقة عمل صغيرة لتيسر التعلم وتنمية القدرات على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي؛
- (د) أشادت بالفريق العامل لما يبذله من جهود، بما في ذلك من أجل الشروع في مشاورات عالمية تتيح وضع الصيغة النهائية للخلاصة المتعلقة بإصدار تراخيص المعلومات الجغرافية المكانية، وإقرارها، بالصيغة الواردة في تقريره؛

(هـ) أشارت إلى أن الخلاصة وثيقة شاملة، يمكن أن تساعد الدول الأعضاء على فهم الاعتبارات القانونية والسياساتية التي تؤثر في جمع المعلومات الجغرافية المكانية واستخدامها وتخزينها ونشرها، والتي يمكن أن تستخدم كوثيقة أساسية في العديد من المبادرات الأخرى، بما في ذلك تطوير الممارسات الجيدة في المستقبل؛

(و) أحاطت علما بالاقترح القائل أن الخلاصة، المتاحة حاليا باللغة الإنكليزية فقط، يجب أن تترجم من أجل تيسير فهم الدول الأعضاء فيما يتعلق بمعالجة المسائل القانونية والسياساتية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، كما أعربت في هذا الصدد عن تقديرها للعروض المقدمة لترجمة الخلاصة؛

(ز) طلبت إلى الفريق العامل أن يسهم بخبرته في الموضوع من أجل إعداد وتطوير المسار الاستراتيجي بشأن المسائل القانونية والسياساتية في الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية، ورحبت في هذا الصدد بالدعم المقدم من الدول الأعضاء.

المقرر ١٠٧/٨

تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بالتقرير الذي اشترك في إعداده اتحاد الخدمات الجغرافية المكانية المفتوحة، واللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، والمنظمة الهيدروغرافية الدولية (انظر E/C.20/2018/10)، وأعربت عن تقديرها للمنظمات الثلاث المعنية بوضع المعايير لما تقدمه من دعم مستمر وتقوم به من عمل قيّم؛

(ب) أشادت بالمساهمات المقدمة من المنظمات الثلاث المعنية بوضع المعايير، بما في ذلك اقتراح إنشاء الفريق العامل المعني بمجال الإحصاءات التابع لاتحاد الخدمات الجغرافية المكانية المفتوحة، ودعمها المعيار الدولي بشأن إدارة الأراضي وتركيزها على تطوير المجموعة ١٠٠ من المعايير الجغرافية، بما في ذلك المعيار ١٢١، وعلى المعيار المتعلق بنظم تصانيف غطاء الأرض؛

(ج) أعربت عن تقديرها لتتقيح التقرير المعنون "دليل دور المعايير في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية" والوثيقة المصاحبة بشأن التوصيات المتعلقة بالمعايير حسب الفئة، وأثنت على المنظمات الثلاثة المعنية بوضع المعايير على ما تبذله من جهود وتوفره من موارد من أجل تحديث الوثائق بعد إجراء مشاورات دولية واسعة النطاق مع الدول الأعضاء والدوائر المهنية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية؛

(د) شجعت لجان الأمم المتحدة الإقليمية المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي والأفرقة المواضيعية على مواصلة التوعية بتعزيز المعايير المتفق عليها دوليا والمشاركة في ذلك، بما في ذلك المعيار ١٢١ الذي وضعته المنظمة الهيدروغرافية الدولية؛

(هـ) شجعت الدول الأعضاء على المشاركة في الفريق العامل المعني بمجال الإحصاءات المقترح إنشاؤه وفي تنقيح المعيار ١٩١٥٢ (نموذج مجال إدارة الأراضي) الذي وضعته المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، وأعربت في هذا الصدد عن الرغبة في توسيع نطاق العمل والمشاركة من أجل تيسير قابلية التشغيل البيئي للمعايير والنهج الجديدة.

المقرر ١٠٨/٨

تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير فريق الخبراء المعني بتكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية (انظر E/C.20/2018/11)، ولاحظت التقدم القيم الذي يحرز من أجل زيادة تطوير وتعزيز ونشر المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية العالمية عن طريق أفرقة العمل الأساسية كوسيلة لوضع الإحصاءات الجغرافية المكانية ونشرها واستخدامها؛

(ب) لاحظت مع التقدير الورقة التي أعدت مؤخرًا بعنوان "إطار إحصائي جغرافي مكاني عالمي: الربط بين الإحصاءات والمكان"، الذي حدد فيه فريق الخبراء الوضع والخطط الراهنة، بما في ذلك دراسات الحالات الفردية، من أجل مواصلة تطوير الإطار ودوره في دعم تنفيذ واعتماد طائفة واسعة من الأنشطة الجارية بالفعل داخل البلدان في جميع المناطق؛

(ج) أعربت عن تأييدها لاتجاه ومجالات تركيز رئيسية ستة للأنشطة الحالية التي يضطلع بها فريق الخبراء، بما في ذلك تعزيز مشاركة وفهم الدوائر المعنية بالبيانات الجغرافية المكانية، وزيادة تطوير مبادئ الإطار الخمسة وتوفير المواد الداعمة، والعمل على تعزيز قابلية التشغيل البيئي، وتشجيع ودعم تنفيذ الإطار، والعمل على تحقيق تكامل المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية وتنسيقها، لا سيما فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة وحولة تعدادات السكان لعام ٢٠٢٠؛

(د) رحبت باقتراح إنشاء الفريق العامل المعني بمجال الإحصاءات التابع لاتحاد الخدمات الجغرافية المكانية المفتوحة، وشجعت فريق الخبراء على العمل مع الفريق العامل على تطوير المعايير التقنية والجهود ذات الصلة، مثل نظام الإحداثيات التربيعية العالمي المنفصل، ودعت كل من الأوساط الإحصائية والأوساط الجغرافية المكانية إلى الإسهام في هذا العمل دعماً لتنفيذ الإطار وللتغلب على التحديات التشغيلية البيئية التقنية؛

(هـ) أقرت المشاريع الإحصائية والجغرافية المكانية القصيرة الأجل والطويلة الأجل القابلة للتشغيل البيئي التي حددها فريق الخبراء، وشجعت الدول الأعضاء والجهات الأخرى صاحبة المصلحة، بما في ذلك الخبراء في المعايير، على المشاركة والإسهام في العناصر الهامة في برنامج عمل فريق الخبراء؛

(و) أشارت إلى التمثيل المتوازن للخبراء في المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية في حلقة العمل بشأن تكامل المعايير الجغرافية المكانية والمعايير الإحصائية، التي اشترك في عقدها لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا واللجنة الاقتصادية لأوروبا في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧، ولاحظت أيضا أن المشاريع الموصى بها في حلقة العمل تعكس التعاون والشراكة المتزايدة والمباشرين بين هذين الوسطين المهنيين؛

(ز) أقرت بالحاجة على نطاق واسع للتكامل بين المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية في المجالات ذات الصلة، بما في ذلك الإحصاءات المتصلة بالكوارت والإحصاءات المتصلة بالمناخ، وشجعت فريق الخبراء على النظر في إقامة علاقات مع سائر الخبراء المعنيين والعمليات الأخرى ذات الصلة في تلك المجالات الهامة.

المقرر ١٠٩/٨

تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير فريق الخبراء المعني بإدارة الأراضي وتنظيمها (انظر E/C.20/2018/12) وبجهودها المتواصلة للدعوة والتوعية بمزايا وفوائد إدارة الأراضي وتنظيمها بفعالية وكفاءة من خلال وضع توجيهات سياساتية شاملة يمكن أن ترجع إليها الدول الأعضاء؛

(ب) شجعت فريق الخبراء على النظر، في إطار التوجيهات السياساتية الشاملة وفيما يتعلق بنظم إدارة الأراضي وتنظيمها بفعالية وكفاءة، في المسائل التالية: قابلية التشغيل البيئي والاستدامة، وتطبيق المعلومات الجغرافية المكانية، وأهمية المعايير الحالية المتفق عليها دوليا، والسجلات التاريخية، والفوائد والقيمة الاقتصادية؛

(ج) طلبت، في هذا الصدد، إلى فريق الخبراء الاستفادة من المفاهيم والنهج الملائمة المقبولة على الصعيد العالمي، مثل المبادئ التوجيهية، وأفضل الممارسات والمعايير الحالية، من أجل ربط الناس بالأرض بفعالية ونجاعة، عن طريق توثيق العلاقات التي تربط الناس بالأرض، في شتى أشكالها، وتسجيلها والاعتراف بها، وضمان حقوق الجميع في حياة الأرض والملكية؛

(د) رحبت بالاجتماع القادم لفريق الخبراء، الذي سيعقد في ديكينغ، الصين، في ٢٦ و ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ والذي تستضيفه وزارة الموارد الطبيعية في الصين، في ديكينغ، في مقاطعة جيجيانغ، الصين، ورحبت أيضا بفكرة أن الاجتماع سوف يُعقد بالتزامن مع الحلقة الدراسية الدولية بشأن الإدارة الفعالة للأراضي المقرر عقدها في ٢٧ و ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ في المكان نفسه.

المقرر ١١٠/٨

استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية التابع لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة (انظر E/C.20/2018/13)، وأحاطت علما بالأنشطة والتقدم الكبير المحرز لضمان أن تظل مساهمة الدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ مهمة ودقيقة، وأن تستفيد على أفضل وجه ممكن من المبادرات القائمة، وتتجنب ازدواجية الجهود وتكون مملوكة للبلدان وتُنفذ بقيادتها؛

(ب) شجعت الفريق العامل على العمل بفعالية مع اللجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا، ومع أفرقة الخبراء والأفرقة العاملة التابعة للجنة الخبراء لمعالجة توافر المعلومات الجغرافية المكانية الموثوقة في الوقت المناسب وامكانية الوصول إليها من أجل قياس ورصد التقدم المحرز فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة؛

(ج) أعربت عن تأييدها لخطة العمل المنقحة التي وضعتها الفريق العامل لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ مع التركيز على وضع وتقديم التوجيهات بشأن تصنيف البيانات الإحصائية حسب الموقع الجغرافي وتجميع البيانات المرمنة جغرافيا على مستوى الوحدات، وبشأن النهج المناسبة للاستفادة من بيانات السلاسل الزمنية للرصد الساتلي الأرضي الجاهزة للإنتاج التي توفرها وكالات الفضاء؛

(د) سلمت بأن المعلومات الجغرافية المكانية وعمليات رصد الأرض ليست مستغلة بعد بما فيه الكفاية في عمليات إنتاج الإحصاءات، وطلبت إلى الفريق العامل أن يواصل تطوير وتقديم المشورة والتوجيه بشأن تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية وإدارتها من أجل تحقيق الأولويات الإنمائية الوطنية والغايات العالمية لأهداف التنمية المستدامة، وأن يفعل ذلك الفريق العامل على وجه الاستعجال مع ضمان دقة المشورة والتوجيهات المقدمة؛

(هـ) أشارت إلى الدور الهام والحاسم الذي يضطلع به الفريق العامل في العمل مع الحكومات الوطنية، ورحبت بالمبادرات التي اتخذتها الدول الأعضاء من أجل وضع برامج إبلاغ وطنية ضمن نظام موحد لمراكز البيانات من أجل جمع ونشر المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، ورحبت أيضا بالجهود التي بذلها الفريق العامل من أجل تبادل هذه البرامج والتطورات والبيانات التكنولوجية، بما في ذلك ما يتعلق بمشاريع قواعد البيانات المتعددة الأبعاد، والخبرات والممارسات الجيدة؛

(و) شجعت الدول الأعضاء على الشروع في مبادرات بهدف تكوين فكرة شاملة عن الحالة الراهنة والقضايا الرئيسية المتعلقة بتكامل البيانات، بما في ذلك البيانات الإحصائية والبيانات الساتلية العالمية، وذلك لغرض قياس ورصد أهداف التنمية المستدامة، ونظرت في هذا الصدد، في النهج التي شرعت في تنفيذها لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا، التي ركزت على التعاون الإقليمي بين الأوساط الإحصائية والجغرافية المكانية ساعية بذلك إلى تحسين عمليات التكامل من أجل رصد المؤشرات العالمية؛

(ز) أعربت عن تأييدها للاقتراح الداعي إلى أن يلبي مركز الامتياز طلب الدول الأعضاء على البيانات في الوقت المناسب والميسرة والمصنفة بقدر كاف، والعمل والتنسيق مع المؤسسات الشريكة الراغبة في ذلك، بما فيها الشبكة الأكاديمية لمبادرة الأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، والفريق المعني برصد الأرض، من أجل تحديد الطرائق الملائمة لمعالجة مدى توافر المعلومات الجغرافية المكانية وامكانية الوصول إليها من أجل إنتاج مؤشرات أهداف التنمية المستدامة؛

(ح) رحبت بالاجتماع الخامس للفريق العامل، الذي ستستضيفه وحدة المراسد الحضرية العالمية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) في نيروبي في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.

المقرر ١١١/٨

المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية والخدمات المتعلقة بالكوارث (انظر E/C.20/2018/14)، وأثنت على الفريق العامل على ما يقوم به من عمل وما يبذله من جهود بقيادة جامايكا والفلبين؛

(ب) أشادت بالجهود التي يبذلها الفريق العامل فيما يتعلق باعتماد قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٤/٢٠١٨ المؤرخ ٢ تموز/يوليه ٢٠١٨ والمعنون "الإطار الاستراتيجي بشأن المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث" كدليل للدول الأعضاء لتكفل توافر وجودة المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية في جميع مراحل الحد من أخطار الكوارث وإدارتها؛

(ج) لاحظت أن المجلس دعا في هذا القرار، الدول الأعضاء والهيئات الحكومية ذات الصلة، ومنظومة الأمم المتحدة، والمنظمات الدولية، والجهات المانحة، والقطاع الخاص، والأوساط الأكاديمية والمنظمات غير الحكومية المسؤولة عن الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها، أن تعتمد، وفقا لولاياتها، الإطار الاستراتيجي، مع الاعتراف بأن الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها يتطلب التزام وتعاون جميع أصحاب المصلحة؛

(د) أشادت بالجهود التي يبذلها الفريق العامل في وضع أداة تقييم بسيطة وعملية لمساعدة الدول الأعضاء واللجان الإقليمية لمبادرة الأمم المتحدة لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي على تقييم ووضع خطط التنفيذ الوطنية، وعلى رصد التقدم المحرز في تنفيذ الإطار الاستراتيجي والإبلاغ عنه؛

(هـ) أكدت أن استخدام المعلومات الجغرافية المكانية من أجل إدارة جميع الكوارث مهم للغاية، وأنه يجب إتاحة المعلومات الجغرافية المكانية قبل وقوع الكوارث، وأن تكامل البيانات الإحصائية والجغرافية المكانية في الوقت الحقيقي ضروري من أجل ربط الناس بالمواقع؛

(و) شجعت الفريق العامل على مواءمة رسائله مع إطار المعلومات الجغرافية المكانية المتكامل نظرا لأن الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها مستفيد رئيسي من القدرات الجغرافية المكانية الوطنية، وأشارت إلى أن للجنة الخبراء دورا هاما تؤديه في تيسير تطوير تلك الخدمات لصالح المجتمع.

المقرر ١١٢/٨ المعلومات الجغرافية البحرية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية البحرية (انظر E/C.20/2018/15)، وأثنت على الفريق العامل للأعمال التي قام بها والجهود التي بذلها في وضع خطة عمله لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، التي تناول فيها المسائل المتعلقة بتوافر المعلومات الجغرافية البحرية وإمكانية الوصول إليها وتطبيقها؛

(ب) أحاطت علما بأنشطة الفريق العامل وما أحرزه من تقدم، بما في ذلك إعداد خطة اتصالات تضمنت بيان أوجه الاستفادة من المعلومات الجغرافية البحرية وقيمتها، وتناولت سبل عيش لمجتمعات محلية ورفاهها، في سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠؛

(ج) شجعت الفريق العامل على النظر في إجراء دراسة حالة استخدام عن مدى توافر البيانات وقابلية تشغيلها بينيا، والروابط مع الهياكل الأساسية للمعلومات الجغرافية المكانية الوطنية المتعلقة بميثاق المياه الداخلية والممرات المائية، والمناطق الساحلية والبحار والمحيطات، والنظر في الممارسات الجيدة والنماذج، بما في ذلك مشاريع الهياكل الأساسية للبيانات المكانية للمنطقة القطبية الشمالية؛

(د) طلبت إلى الفريق العامل أن يحيط علما بعقد الأمم المتحدة لعلوم المحيطات من أجل التنمية المستدامة والمبادرات الدولية ذات الصلة، بما في ذلك مشروع قاع البحار ٢٠٣٠، وأن يضعها في الاعتبار في أنشطته؛

(هـ) لاحظت أن الفريق العامل شجع وعزز استخدام المعايير المتفق عليها دوليا، مثل المجموعة ١٠٠ من المعايير الجغرافية، بما في ذلك المعيار ١٢١، في جميع الأنشطة البحرية، كما لاحظت أن الفريق العامل تعامل، عند وضع المواصفات والمعايير، مع المنظمات المعنية بوضع المعايير؛

(و) شجعت الفريق العامل على مواصلة التركيز، والسعي بنشاط إلى التعاون مع سائر أفرقة الخبراء والأفرقة العاملة التابعة للجنة الخبراء، من أجل تجنب الازدواجية، وضمان أن تظل الأنشطة في هذا الصدد ذات طابع تقني؛

(ز) أشارت إلى أن الفريق العامل سيعقد أول اجتماع لخبرائه، مباشرة بعد اجتماع الفريق العامل المعني بالهياكل الأساسية للبيانات المكانية البحرية التابع للمنظمة الهيدروغرافية الدولية، المقرر عقده في بوسان، جمهورية كوريا، خلال الأسبوع الأول من آذار/مارس ٢٠١٩.

المقرر ١١٣/٨

نظم البيانات والمعلومات الجغرافية المكانية الوطنية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الأمانة العامة الذي أُعد بمساعدة من البنك الدولي (انظر E/C.20/2018/16) وبجهودهما المشتركة الرامية إلى وضع إطار متكامل للمعلومات الجغرافية المكانية كدليل سياساتي استراتيجي شامل ترجع إليه البلدان عند تطوير وتعزيز نظمها وقدراتها الوطنية ودون الوطنية المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية؛

(ب) أُننت على الأمانة العامة والبنك الدولي والجهات الفاعلة العديدة ضمن لجنة الخبراء لمساهمتها في صياغة إطار المعلومات الجغرافية المكانية المتكامل بوصفه دليلاً عالمياً هاماً وعملياً، وأعربت عن تأييدها للنهج الداعي إلى أن الإطار ينبغي أن يكون وثيقة حية، ويتواصل تنقيحه ليتماشى مع تطور التكنولوجيات والعمليات والمعارف، وأن يشمل ثلاثة أجزاء كوثائق منفصلة، ولكنها مترابطة؛

(ج) اعتمدت الجزء ١ المتكون من الإطار الاستراتيجي الشامل، باعتباره وثيقة تطلعية وضعت بهدف إتاحة الرسائل الاستراتيجية الشاملة في سياق إطار وطني موسع ومتكامل، مع التركيز على السياسة العامة، والآفاق والعناصر الرئيسية للمعلومات الجغرافية المكانية، وأعربت في هذا الصدد، عن دعمها لإعداد موجز توضيحي بوصفه وثيقة مرجعية رفيعة المستوى تهدف إلى تعزيز الوعي الجغرافي المكاني لفائدة مقرري السياسات وصانعي القرارات؛

(د) وافقت من حيث المبدأ على الهيكل والعناصر الأساسية للجزء ٢، المكون من دليل التنفيذ، بوصفه الوثيقة المفصلة التي ستتضمن التوجيهات المحددة والإجراءات التي ينبغي اتخاذها في تنفيذ الإطار المتكامل للمعلومات الجغرافية المكانية؛

(هـ) أحاطت علماً بالتعليقات والاقتراحات القيمة المقدمة من الدول الأعضاء والأفرقة العاملة التابعة للجنة الخبراء المتعلقة بزيادة تطوير وتحسين الدليل، الذي سينظر فيه خلال فترة تشاور على نطاق واسع؛

(و) أشادت بالجهود التي يبذلها البنك الدولي بشأن البدء في تجارب لوضع الجزء ٣، الذي سيتكون من خطط عمل على الصعيد القطري، بالاستناد في خطط العمل إلى أمثلة ودراسات حالة فعلية من البلدان على الصعيدين الوطني ودون الوطني، وأحاطت علماً بالطلبات من أجل زيادة تعزيز خطط العمل وتجربتها في أفريقيا وفي الدول الجزرية الصغيرة النامية، باستخدام الخبرات الفريدة المكتسبة لاختبار مختلف المنهجيات؛

(ز) لاحظت أن الغرض من إطار المعلومات الجغرافية المكانية المتكامل هو استخدامه كدليل شامل لجميع أنشطة لجنة الخبراء، ووافقت، في هذا الصدد، على أن دليل التنفيذ المفصل ينبغي أن يضع مرجعاً بالعديد من الأنشطة والأدلة والأطر الحالية للأفرقة العاملة التابعة للجنة، ويبيّن عليها مباشرة، وأن يتناول كذلك الهياكل الأساسية للبيانات المكانية الوطنية والإقليمية والمبادرات والأطر ذات الصلة، ولا سيما في سياق كل مسار من مسارات إطار العمل الاستراتيجية التسعة؛

(ح) أقرت بالحاجة الملحة للفراغ من إعداد دليل التنفيذ وخطط العمل في الوقت المناسب، وأيدت الاقتراح الداعي إلى تقديم الوثائق المستكملة إلى اللجنة لاعتمادها في دورتها التاسعة، في آب/أغسطس ٢٠١٩.

المقرر ١١٤/٨

تعزيز التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية (انظر E/C.20/2018/17)، وأشادت بالجهود التي يبذلها فريق الخبراء من أجل بناء علاقة منفعة متبادلة مع لجنة الخبراء، وتحديد بنود العمل التعاوني؛

(ب) شجعت على زيادة التعاون، ورحبت، في هذا السياق، بالاقتراح الداعي إلى إنشاء فريق اتصال يكلف بتحديد علاقات العمل التنفيذية وتنسيق العمل التعاوني المستقبلي؛

(ج) أشادت بفريق الخبراء لما يقوم به من أنشطة تعاونية، بما في ذلك ما يتعلق منها بمشروع الأسماء الجغرافية - GeoNyms - للجنة الاقتصادية لأفريقيا، والعمل المتعلق بمواضيع البيانات الجغرافية المكانية العالمية الأساسية الأربعة عشر والمبادرات المشتركة في مجالي الاتصالات والتدريب؛

(د) أشادت بفريق الخبراء لتحديثه عملياته تمشيا مع قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢/٢٠١٨ المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ بشأن تنظيم الأعمال وأساليب عمل فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية في المستقبل، واقترحت بحث مسألة تجميع اجتماعات فريق الخبراء في موقع مشترك كإجراء ممكن لتحقيق وفورات في التكاليف ومزيد من التكامل.

المقرر ١١٥/٨

استعراض أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

إن لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي:

(أ) رحبت بتقرير الأمانة العامة عن أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية (انظر E/C.20/2018/18) والمعلومات المستكملة عن الجهود الرامية إلى إنشاء شبكة منظومة الأمم المتحدة؛

(ب) أكدت من جديد أن من الضروري أن تعمل كيانات منظومة الأمم المتحدة معا بفعالية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية، بهدف ترشيد الأنشطة، وتفاذي الازدواجية، والتواصل على نحو متسق، وتجنب أعباء الإبلاغ غير الضرورية ودعم اللجنة الفرعية للجيوديسيا، وأفرقة الخبراء والأفرقة العاملة التابعة للجنة الخبراء، وتبادل المعارف والتكنولوجيات والموارد المقدمة من الدول الأعضاء؛

- (ج) دجحت مهام فريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية وشبكة منظومة الأمم المتحدة من أجل أن تكون هناك آلية فعالة واحدة تستفيد من التجارب المكتسبة من جهود التنسيق في الماضي، على غرار المجتمع الإحصائي؛
- (د) أيدت اختصاصات شبكة منظومة الأمم المتحدة بالصيغة الوارد في المرفق الأول من تقرير الأمانة العامة.

المقرر ١١٦/٨

التقرير عن إدارة البرامج

رحبت لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي بالتقرير الشفوي المقدم من ممثل للأمانة العامة بشأن إدارة البرامج في اللجنة التي سيتولى وضعها قسم إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية المنشأ حديثاً، في شعبة الإحصاءات.

الفصل الثاني

بنود مطروحة للإقرار والمناقشة والبت فيها

ألف - تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

٣ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٣ من جدول الأعمال في جلستها الأولى، المعقودة في ١ آب/أغسطس. وكان معروضا عليها مذكرة مقدمة من الأمانة العامة بشأن تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية (E/C.20/2018/4)^(١)، قدمها المستشار الأقليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي في شعبة الإحصاءات.

٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من أيرلندا (باسم لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا، والمكسيك، والهند، واليابان، وجمهورية إيران الإسلامية، وبلجيكا، والدانمرك، والسويد، وأستراليا، وكندا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وأنتيغوا وبربودا، وإندونيسيا.

٥ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٦ - وفي الجلسة الأولى أيضا، أدلى ببيانات ممثلو كل من الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية، والفريق المعني برصد الأرض، والمنظمات غير الحكومية التي لها مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو التي وُجّهت إليها الدعوة للمشاركة في أعمال الدورة الثامنة للجنة بصفة مراقب.

٧ - وفي الجلسة نفسها، قدم المستشار الأقليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٨ - في الجلسة الخامسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس، أدلى ببيانات ممثلو كل من ألمانيا، والنمسا، وبلجيكا. وفي وقت لاحق، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ٨/١٠١).

باء - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

٩ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٤ من جدول الأعمال في جلستها الثانية، المعقودة في ١ آب/أغسطس. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي (E/C.20/2018/5)^(١). وأدلى ببيان استهلاكي كل من رؤساء اللجان الإقليمية الخمس، وأحد نواب الرئيس، فضلا عن ممثلي شبكات الأمم المتحدة الثلاث المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.

(١) متاح على الموقع الشبكي للجنة الخبراء باللغة التي قدم بها فقط (http://ggim.un.org/ggim_committee.html).

- ١٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من بربادوس، وغواتيمالا، والأرجنتين، ومصر، والكاميرون، وجمهورية إيران الإسلامية، وإيطاليا، وإثيوبيا، والنمسا، وألمانيا، وأستراليا، وسنغافورة.
- ١١ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان ممثلا كل من اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا.
- ١٢ - وفي الجلسة الثانية أيضا، قدم المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

- ١٣ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها الخامسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٢/٨).

جيم - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي

- ١٤ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٥ من جدول الأعمال في جلستها الثالثة، المعقودة في ٢ آب/أغسطس. وكان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمانة العامة بشأن الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي (E/C.20/2018/6)^(١). وأدلى الرئيس المشارك للجنة الفرعية المعنية بالجيوديسيا، ببيان استهلاكي.
- ١٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو المملكة العربية السعودية، وألمانيا، وأستراليا، وتونغا، والهند، وفنلندا، والاتحاد الروسي، وفرنسا، وإثيوبيا، والمكسيك، واليابان، والنرويج، ونيوزيلندا، وبلجيكا، والسويد، وجزر البهاما، وجمهورية كوريا، وتوفالو، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والولايات المتحدة الأمريكية، وجامايكا، والأرجنتين، وإندونيسيا، والسلفادور، وأوروغواي، وبوركينا فاسو والأردن.
- ١٦ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ممثل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ببيان.
- ١٧ - وفي الجلسة الثالثة أيضا، أدلى ببيانات ممثلو كل من الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية، والفريق المعني برصد الأرض، والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، والرابطة الدولية للجيوديسيا والمنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس أو التي دعيت للمشاركة بصفة مراقب في الدورة الثامنة للجنة.
- ١٨ - وفي الجلسة نفسها، قدم المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

- ١٩ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٣ آب/أغسطس، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر، بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٣/٨).

دال - تحديد المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية

٢٠ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٦ من جدول الأعمال في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢ آب/أغسطس. وكان معروضا على اللجنة مذكرة مقدمة من الأمانة العامة بشأن تحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية (E/C.20/2018/7)^(١)، المقدمة نيابة عن رئيس الفريق العامل المعني بتحديد المواضيع العالمية الرئيسية للبيانات الجغرافية المكانية.

٢١ - وأدلى ببيانات ممثلو كل من إسبانيا، والهند، والمكسيك، وإثيوبيا، وسنغافورة، واليابان، والدايمرك، وفرنسا، وأيرلندا، وسورينام، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وفيجي، وجمهورية إيران الإسلامية وكندا.

٢٢ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ممثل الاتحاد الأوروبي ببيان.

٢٣ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، أدلى ممثل الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية ببيان.

٢٤ - وفي الجلسة نفسها أيضا، قدم المستشار الأقاليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٢٥ - في الجلسة السادسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس، أدلى ببيانات ممثلو سنغافورة والمكسيك، وكذلك ممثل الاتحاد الأوروبي. وفي وقت لاحق، اعتمدت لجنة الخبراء مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٤/٨).

هاء - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

٢٦ - نظرت لجنة الخبراء في البند ٧ من جدول الأعمال في جلستها الرابعة، المعقودة في ٢ آب/أغسطس. وكان معروضا على اللجنة مذكرة مقدمة من الأمانة العامة بشأن الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي (E/C.20/2018/8)^(١)، قدمها رئيس الفريق العامل المعني بالاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية.

٢٧ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو الهند، وإكوادور، وسلوفينيا، واليابان، والدايمرك، وبلجيكا، والنمسا وهاتي.

٢٨ - وفي الجلسة نفسها أيضا، قدم المستشار الأقدم المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٢٩ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، أدلى ممثلا كل من الدايمرك وإيطاليا ببيان. وفي وقت لاحق، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٥/٨).

واو - الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالبيانات المرجعية

٣٠ - في الجلسة الرابعة، المعقودة في ٢ آب/أغسطس، نظرت لجنة الخبراء في البند ٨ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة مقدمة من الأمانة العامة بشأن الأطر القانونية والسياساتية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية (E/C.20/2018/9)^(١)، قدمها مدير الفريق العامل المعني بالأطر القانونية والسياساتية المتعلقة بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية.

٣١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو الهند، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (أيضا باسم لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا)، والسويد، وتونغا، وبلجيكا، والمملكة العربية السعودية، وفرنسا، وكندا، واليابان وفيجي.

٣٢ - وفي الجلسة نفسها أيضا، قدم المستشار الأقدم المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٣٣ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٦/٨).

زاي - تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على لصعيد العالمي

٣٤ - نظرت لجنة الخبراء في الجلسة الخامسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس، في البند ٩ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن اعتماد وتنفيذ معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي (E/C.20/2018/10)^(١)، قدمها رئيس اللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس.

٣٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو الهند، وأستراليا، والنمسا، وألمانيا، وأيرلندا، والسويد، وجمهورية كوريا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وسنغافورة، وإندونيسيا، وكندا والمراقب عن دولة فلسطين وممثل المنظمة الهيدروغرافية الدولية.

٣٦ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيانات ممثلو كل من الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية، والاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، والمنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو التي وُجِعت إليها الدعوة للمشاركة في أعمال الدورة الثامنة للجنة بصفة مراقب.

٣٧ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، قدم المستشار الأقدم المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٣٨ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر، بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٧/٨).

حاء - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة

٣٩ - نظرت لجنة الخبراء في البند ١٠ من جدول الأعمال في جلستها الثالثة، المعقودة في ٢ آب/أغسطس. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة عن تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة (E/C.20/2018/11)^(١)، التي اشترك في تقديمها الرئيس المشارك لفريق الخبراء المعني بتحقيق التكامل بين المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية، ورئيس لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية للأمريكتين.

٤٠ - وأدلى ببيانات ممثلو كل من إيطاليا، وكوت ديفوار، والهند، وبولندا (باسم لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لأوروبا)، وأيرلندا، والمكسيك، والمملكة العربية السعودية، وكوبا، ومصر، والبرازيل، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والولايات المتحدة الأمريكية، وأستراليا، وجمهورية كوريا، والصين، والسويد، وكولومبيا، وبربادوس، وإسبانيا، ودومينيكا، والأرجنتين، وكندا، والأردن والسلفادور.

٤١ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان أيضا ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٤٢ - وفي الجلسة الثالثة أيضا، أدلى ببيانات ممثلو كل من المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، والاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، والمنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو التي وُجّهت إليها الدعوة للمشاركة في أعمال الدورة الثامنة للجنة بصفة مراقب.

٤٣ - وفي الجلسة نفسها، قدم المستشار الأقليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٤٤ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٣ آب/أغسطس، أدلى ممثل المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ببيان. وفي وقت لاحق، اعتمدت لجنة الخبراء مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٨/٨).

طاء - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها

٤٥ - في الجلسة الرابعة، المعقودة في ٢ آب/أغسطس، نظرت لجنة الخبراء في البند ١١ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها (E/C.20/2018/12)^(١)، قدمها الرئيس المشارك لفريق الخبراء المعني بإدارة الأراضي وتنظيمها.

٤٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو الهند وهولندا (باسم لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لأوروبا)، وبربادوس، وشيلي، والسويد، وكندا، وسورينام وجمهورية كوريا.

٤٧ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيانات ممثلو كل من المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، والمنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو التي وُجّهت إليها الدعوة للمشاركة في أعمال الدورة الثامنة للجنة بصفة مراقب.

٤٨ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، قدم المستشار الأقدم المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٤٩ - في الجلسة السادسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، أدلى ببيانات ممثلو كل من ألمانيا، والنمسا، وهولندا والهند. وفي وقت لاحق، اعتمدت لجنة الخبراء مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١٠٩/٨).

ياء - استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة

٥٠ - في الجلستين الثانية والثالثة المعقودتين يومي ١ و ٢ آب/أغسطس، نظرت لجنة الخبراء في البند ١٢ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة (E/C.20/2018/13)^(١)، قدمها الرئيس المشارك للفريق العامل المعني بالمعلومات والخدمات الجغرافية المكانية.

٥١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو أستراليا، وإيطاليا، والمكسيك، وأيرلندا، واليابان، والسويد، والهند، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وكولومبيا، والدانمرك والصين، وكذلك ممثل الاتحاد الأوروبي.

٥٢ - وفي الجلسة الثالثة، قدم المستشار الأقليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٥٣ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، أدلى ممثلا كل من المكسيك والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ببيان. وفي وقت لاحق، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٠/٨).

كاف - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث

٥٤ - في الجلسة الرابعة، المعقودة في ٢ آب/أغسطس، نظرت لجنة الخبراء في البند ١٣ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة بشأن المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث (E/C.20/2018/14)^(١)، قُدمت بالنيابة عن الرئيس المشارك للفريق العامل المعني بالمعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث.

٥٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كوت ديفوار، وجامايكا، والسويد، وأنتيغوا وبربودا، وبربادوس، والمكسيك، وهولندا (باسم لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لأوروبا)، واليابان ودومينيكا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وفرنسا، وإيطاليا، وكندا والأردن.

٥٦ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيانات ممثلو كل من منظمة MapActio، ورابطة نظم المعلومات الحضرية والإقليمية، والمنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو التي وُجّهت إليها الدعوة للمشاركة في أعمال الدورة الثامنة للجنة بصفة مراقب.

٥٧ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، قدم المستشار الأقليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٥٨ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١١/٨).

لام - المعلومات الجغرافية البحرية

٥٩ - في الجلسة الرابعة، المعقودة في ٢ آب/أغسطس، نظرت لجنة الخبراء في البند ١٤ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن المعلومات الجغرافية البحرية (E/C.20/2018/15)^(١)، قدمها الرئيس المشارك للفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية البحرية.

٦٠ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو إيطاليا، وكندا، والنرويج، وجامايكا، ونيوزيلندا، وجمهورية كوريا، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية، والدايمرك، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وبوركينا فاسو، وفيجي وأستراليا.

٦١ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان أيضا ممثل المنظمة الهيدروغرافية الدولية.

٦٢ - وفي الجلسة الرابعة أيضا، قدم المستشار الأقدم المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٦٣ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٢/٨).

ميم - نظم البيانات والمعلومات الجغرافية المكانية الوطنية

٦٤ - في الجلسة الأولى، المعقودة في ١ آب/أغسطس، نظرت لجنة الخبراء في البند ١٥ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن نظم البيانات والمعلومات الجغرافية المكانية الوطنية (E/C.20/2018/16)^(١)، قدمها مدير قسم الممارسة العالمية في المجالات الاجتماعية والحضرية والريفية وما يتعلق بالقدرة على الصمود، البنك الدولي.

٦٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من أيرلندا (باسم لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا)، وإثيوبيا، وبيبادوس، والسويد، واليابان، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والدايمرك، وبلجيكا، والأرجنتين، ومصر، والنرويج، وبوركينا فاسو، وكندا، والكاميرون، وجمهورية إيران الإسلامية، وإندونيسيا، وكولومبيا، والأردن، والصين، والسلفادور، وسورينام، وسنغافورة، وإسبانيا، وجمهورية كوريا، والجمهورية الدومينيكية، وتوفالو، وفيجي، وإيطاليا، وأوكرانيا، وكذلك المراقب عن دولة فلسطين.

٦٦ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان أيضا ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٦٧ - وفي الجلسة الأولى أيضا، أدلى ببيانات ممثلو رابطة نظم المعلومات الحضرية والإقليمية، ومعهد البلدان الأمريكية للجغرافيا والتاريخ، والرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية، والاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة، والمنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس أو التي دعيت للمشاركة بصفة مراقب في الدورة الثامنة للجنة. وأدلى ببيان أيضا ممثل الشبكة الأكاديمية لمبادرة الأمم المتحدة بشأن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.

٦٨ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ١ آب/أغسطس، قدم المستشار الأقليمي المعني بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٦٩ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٣/٨).

نون - تعزيز التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

٧٠ - في الجلسة الخامسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس، نظرت لجنة الخبراء في البند ١٦ من جدول الأعمال. وكان معروضا على اللجنة مذكرة من الأمانة العامة بشأن تعزيز التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية (E/C.20/2018/17)^(١)، قُدمت بالنيابة عن رئيس الفريق.

٧١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من كندا، وبلجيكا، وألمانيا (أيضا باسم لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا)، واليابان، والسويد، وأستراليا، وإيطاليا، والمملكة العربية السعودية والأردن.

٧٢ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ممثل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ببيان.

٧٣ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، قدم مدير شعبة الإحصاءات في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة موجزا بالنقاط الرئيسية التي تناولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٧٤ - في الجلسة السادسة المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٤/٨).

سين - استعراض أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

٧٥ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الخامسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس، في البند ١٧ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة بشأن استعراض أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية (E/C.20/2018/18)^(١)، قدمها مدير شعبة الإحصاءات.

٧٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات ممثلو كل من سلوفينيا (باسم لجنة الأمم المتحدة الإقليمية لإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية لأوروبا)، والسويد، والمكسيك، وإيطاليا، وإثيوبيا (باسم اللجنة الإقليمية لأفريقيا)، وماليزيا، وأستراليا وكندا.

٧٧ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ببيان أيضا ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وأعقب ذلك بيان أدلى به ممثل مكتب الأمم المتحدة لشؤون الفضاء الخارجي.

٧٨ - وفي الجلسة الخامسة أيضا، قدم مدير شعبة الإحصاءات موجزا بالنقاط الرئيسية التي تداولتها المناقشة.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٧٩ - اعتمدت اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٥/٨).

عين - التقرير عن إدارة البرامج

٨٠ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الخامسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس، في البند ١٨ من جدول الأعمال. وأدلى مدير الشعبة الإحصائية بتقرير شفوي عن أنشطة إدارة البرامج والمسائل المتصلة بلجنة الخبراء، بما في ذلك تقييم الحاجة إلى وضع أولويات للعديد من الأنشطة المدعومة من الأمانة العامة، وأعرب، في هذا السياق، عن التزام اللجنة بالتركيز على تنفيذ أنشطتها وضمان تحسين التنسيق والاتساق في تنفيذها لتمكين الأمانة العامة من المضي قدما في خطة إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٨١ - اعتمدت اللجنة في جلستها السادسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، مشروع المقرر (انظر الفصل الأول، الفرع باء، المقرر ١١٦/٨).

الفصل الثالث

جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي، ومواعيد انعقادها

٨٢ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الخامسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، في البند ١٩ من جدول الأعمال. وكان معروضا عليها مذكرة من الأمانة العامة تتضمن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للجنة الخبراء (E/C.20/2018/CRP.3). وأدلى مدير شعبة الإحصاءات ببيان استهلاكي.

٨٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى بيانات ممثلو كل من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وبلجيكا، والسويد، وأستراليا، والدانمرك، وأيرلندا، وهولندا، والكاميرون، وإيطاليا وبوركينا فاسو.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٨٤ - أقرت لجنة الخبراء في جلستها الخامسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس جدول الأعمال المؤقت لدورتها التاسعة، وعهدت إلى المكتب بمهمة تبسيطه ووضع في صيغته النهائية. وقررت اللجنة أيضا أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بالموافقة عليه (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

٨٥ - وفي الجلسة نفسها، قررت لجنة الخبراء أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بعقد الدورة التاسعة للجنة في مقر الأمم المتحدة في نيويورك في الفترة من ٧ إلى ٩ آب/أغسطس ٢٠١٩ (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

الفصل الرابع

تقرير لجنة الخبراء عن دورتها الثامنة

٨٦ - نظرت لجنة الخبراء في جلستها الخامسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس، في البند ٢٠ من جدول الأعمال.

٨٧ - وفي الجلسة نفسها، عرض المقرر مشروع تقرير اللجنة عن دورتها الثامنة (E/C.20/2018/L.1)، إلى جانب ورقة غير رسمية تتضمن مشاريع المقررات.

٨٨ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى ممثل سنغافورة ببيان.

الإجراء الذي اتخذته لجنة الخبراء

٨٩ - اعتمدت لجنة الخبراء في جلستها السادسة، المعقودة في ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨، مشروع التقرير عن أعمال دورتها الثامنة، بما في ذلك مشاريع المقررات الواردة فيه، بصيغتها المنقحة شفويًا، وعهدت إلى المقرر بمهمة تبسيطه ووضعها في صيغته النهائية، بدعم من الأمانة العامة.

الفصل الخامس

تنظيم الدورة

ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٩٠ - عقدت لجنة الخبراء دورتها الثامنة في الفترة من ١ إلى ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨ في مقر الأمم المتحدة في نيويورك. وعقدت اللجنة ست جلسات (من الأولى إلى السادسة).

باء - انتخاب أعضاء المكتب

٩١ - انتخبت لجنة الخبراء بالتزكية، في جلستها الأولى، المعقودة في ١ آب/أغسطس، أعضاء المكتب التالية أسماءؤهم:

الرؤساء المشاركون:

دورين بورمانيي (هولندا)

لي بنغدي (الصين)

فرنان غي إيسيري (الكاميرون)

المقرر:

ماكارينا بيريز غارسيا (شيلي)

جيم - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

٩٢ - أقرت لجنة الخبراء في جلستها الأولى، المعقودة في ١ آب/أغسطس، جدول أعمالها المؤقت، بصيغته الواردة في الوثيقة E/C.20/2018/1. وفي ما يلي جدول الأعمال:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - تعزيز إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ٤ - إسهام اللجان الإقليمية والأفرقة المواضيعية في الخطة المتعلقة بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ٥ - الإطار المرجعي الجيوديسي العالمي.
- ٦ - تحديد المواضيع العالمية الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية.
- ٧ - الاتجاهات في الترتيبات المؤسسية الوطنية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ٨ - الأطر القانونية والسياسية، بما في ذلك المسائل المتصلة بالبيانات المرجعية.

- ٩ - تنفيذ واعتماد معايير للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي.
- ١٠ - تحقيق التكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية وغيرها من المعلومات ذات الصلة.
- ١١ - تطبيق المعلومات الجغرافية المكانية في مجال تنظيم الأراضي وإدارتها.
- ١٢ - استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لأغراض التنمية المستدامة.
- ١٣ - المعلومات والخدمات الجغرافية المكانية المتعلقة بالكوارث.
- ١٤ - المعلومات الجغرافية البحرية.
- ١٥ - نظم البيانات والمعلومات الجغرافية المكانية الوطنية.
- ١٦ - تعزيز التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية.
- ١٧ - استعراض أنشطة الأمم المتحدة في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية.
- ١٨ - التقرير عن إدارة البرامج.
- ١٩ - جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للجنة الخبراء ومواعيد انعقادها.
- ٢٠ - تقرير لجنة الخبراء عن دورتها الثامنة.

٩٣ - وفي الجلسة نفسها، أقرت لجنة الخبراء تنظيم أعمال الدورة، بالصيغة الوارد في الوثيقة E/C.20/2018/2.

دال - الحضور

٩٤ - حضر الدورة ٤٢٨ مشاركاً، منهم ٣١١ ممثلاً من ٨٨ دولة من الدول الأعضاء و ٥ ممثلين من دولتين من الدول غير الأعضاء. وحضر أيضاً ١١٢ ممثلاً للمؤسسات تابعة لمنظومة الأمم المتحدة، ومراقبون عن منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية ومنظمات أخرى. ويمكن الاطلاع على قائمة المشاركين على الموقع الشبكي للجنة الخبراء على العنوان التالي:
http://ggim.un.org/ggim_committee.html

٩٥ - ودعت لجنة الخبراء أيضاً المنظمات التالية إلى المشاركة في أعمال الدورة بصفة مراقب: مجموعة AAM Group؛ مؤسسة إيرباص للصناعات الدفاعية والفضائية؛ رابطة صناعات التكنولوجيا الجغرافية المكانية، الهند؛ الأكاديمية النمساوية للعلوم؛ مؤسسة Bentley؛ رابطة نظم المعلومات الحضرية والإقليمية؛ مؤسسة Catapult؛ مركز القوانين والسياسات المكانية؛ جامعة كولومبيا؛ مؤسسة ConsultingWhere؛ مؤسسة DataWorld؛ مؤسسة DigitalGlobe؛ مؤسسة Earth-i؛ مؤسسة e-Geos؛ معهد بحوث النظم البيئية؛ الرابطة الأوروبية للمعلومات الجغرافية؛ دار النشر Geomares؛ منظمة وسائط الإعلام والاتصالات الجغرافية المكانية؛ مؤسسة GeoThings؛ مؤسسة الخدمات الاستشارية للإدارة الشاملة للموارد (GRMC)؛ مؤسسة GroundTruth؛ أمانة الفريق المعني برصد الأرض؛ مؤسسة Hexagon Geospatial Geosystems؛ مؤسسة IIC Technologies؛ الرابطة الدولية للجيوبيسيا؛ مؤسسة Kokusai Kogyo، اليابان؛ جامعة لوفن الكاثوليكية؛ مؤسسة Location International؛ مؤسسة MapAction؛ مؤسسة

Mapbox؛ جامعة المكسيك الوطنية المستقلة؛ اتحاد الخدمات الجغرافية المكانية المفتوحة Open Geospatial Consortium؛ مؤسسة Oracle؛ معهد البلدان الأمريكية للجغرافيا والتاريخ؛ مؤسسة PASCO؛ وجامعة ميلانو للعلوم التطبيقية Politecnico di Milano؛ مؤسسة PrecisionHawk؛ مؤسسة Riegl؛ دار نشر Taylor and Francis Group؛ مؤسسة Ter Haar Geoinnovation؛ جامعة تكساس للعلوم الزراعية والميكانيكية (Texas A&M University)، كوربوس كريستي؛ مؤسسة Tim Trainor Consultant؛ مؤسسة TomTom؛ مؤسسة Trimble؛ جامعة ماين؛ جامعة ملبورن؛ جامعة نيو برانسويك؛ جامعة الجمهورية، أوروغواي؛ جامعة توينتي University of Twente؛ المجلس العالمي لصناعات التكنولوجيا الجغرافية المكانية.

هاء - الوثائق

٩٦ - يمكن الاطلاع على الوثائق المعروضة على لجنة الخبراء في دورتها الثامنة في الموقع الشبكي للجنة الخبراء على العنوان التالي: http://ggim.un.org/ggim_committee.html.

